



## #EUandME KONKURS DLA MŁODYCH REŻYSERÓW

### REGULAMIN

#### Wprowadzenie

Konkurs to część kampanii #EUandME, której celem jest ukazanie tego, jak unijne prawodawstwo i podejmowane przez UE inicjatywy umożliwiają Ci realizację Twoich pasji. Od uprawiania sportu, po podróżowanie, od surfowania po Internecie, po ratowanie planety, #EUandME uzmysławia, jak UE pomaga młodym ludziom robić to, co kochają najbardziej.

Konkurs dotyczy krótkometrażowych filmów i jest przeznaczony dla reżyserów, którzy mają od 18 do 35 lat. Aby wziąć w nim udział, należy między 24 sierpnia a 31 października zgłosić pomysł na krótki film, który opowiada historię nawiązującą do tego, jaki wpływ na codzienne życie ludzi wywiera Unia Europejska.

Zgłoszenia można dokonać w jednej z 5 kategorii: Mobilność, Zrównoważony rozwój, Prawa, Cyfrowo lub Umiejętności i biznes. Zwycięzca zostanie ogłoszony w każdej z kategorii, a nagrodą jest grant na realizację scenariusza. Aby poprawnie dokonać zgłoszenia, uczestnicy muszą załączyć w formie pisemnej synopsis swojego filmu oraz nagrane za pomocą smartfona wideo, w którym wyjaśniają swoją motywację oraz koncepcję filmu. Muszą również dołączyć link do jednego filmu krótkometrażowego, jaki zrealizowali w przeszłości.

UE przeprowadzi wstępną selekcję zgłoszeń pod względem spełniania przez nie wymogów konkursowych oraz szeregu innych kryteriów, a potem jury złożone z uznanych reżyserów filmowych wybierze po dwóch nominowanych w każdej z kategorii. 5 zwycięzców zostanie wyłonionych w publicznym głosowaniu online, które odbędzie się w styczniu i lutym 2019 roku.

#### Kwalifikacja

1. Konkurs jest otwarty dla obywateli 28 państw członkowskich UE.
2. Uczestnicy muszą mieć ukończone 18 lat, ale w dniu zakończenia przyjmowania zgłoszeń nie mogą mieć więcej niż 35 lat.
3. Uczestnicy muszą być rezydentami państwa członkowskiego UE.
4. Zwycięzcy, jeszcze zanim otrzymają nagrody, będą zobowiązani do udowodnienia posiadanego obywatelstwa oraz swojego wieku (poprzez okazanie kopii swojego ważnego paszportu lub dowodu osobistego). Nie dotrzymanie tego warunku może skutkować wykluczeniem z konkursu.



5. Uczestnicy muszą posiadać w swoim dorobku przynajmniej jeden zrealizowany wcześniej film krótkometrażowy. Należy dołączyć do zgłoszenia link do jednego takiego filmu.
6. Osoby związane z organizacją konkursu, włączając w to osoby pracujące w instytucjach Unii Europejskiej, są wykluczone z udziału w nim.
7. Uczestnicy są zobowiązani do używania prawdziwych imion i nazwisk oraz innych danych. Nie można dokonać zgłoszenia w imieniu osoby trzeciej, jeśli ta nie wyraziła na to pisemnej zgody.
8. Komisja Europejska nie ponosi odpowiedzialności za zgłoszenia, które zostały zagubione, uszkodzone lub złożone niepoprawnie, czymkolwiek byłoby to spowodowane.
9. Komisja Europejska ani żadna inna działająca w jej imieniu organizacja nie będzie w żaden sposób i bez względu na okoliczności, choćby w najmniejszym stopniu, odpowiedzialna za jakiegokolwiek poniesione przez zwycięzców albo osoby trzecie straty, uszkodzenia, uszczerbki, obrażenia lub szkody osobiste, poniesione w związku z tym konkursem. To samo dotyczy własności i tym podobnych oraz kosztów, i wydatków poniesionych w związku z konkursem.
10. Komisja Europejska ani żadna działająca w jej imieniu organizacja nie ponoszą odpowiedzialności w przypadku, gdyby konkurs nie mógł zostać przeprowadzony, lub nie mogła zostać przyznana żadna nagroda/grant w związku z odwołaniem podróży, opóźnieniami lub innymi przeszkodami zaistniałymi w wyniku działania siły wyższej. Komisja nie bierze odpowiedzialności za jakiegokolwiek koszty poniesione w wyniku wzięcia udziału w konkursie (bez względu na to, czy zgłoszenie zakończyło się sukcesem, czy nie).

### Zasady dokonywania zgłoszenia

11. Uczestnicy muszą przesłać pisemne synopsis filmu oraz tłumaczące jego koncepcję wideo w języku angielskim, a jeśli nie jest to ich język ojczysty, także w jednym z oficjalnych języków Unii Europejskiej (zobacz: [http://europa.eu/about-eu/facts-figures/administration/index\\_en.htm](http://europa.eu/about-eu/facts-figures/administration/index_en.htm)).
12. Synopsis musi liczyć maksymalnie 500 słów (włączając w to nagłówek, tytuł oraz podtytuł) w każdym z języków.
13. Każde z promocyjnych wideo musi liczyć maksimum 60 sekund długości. Należy je nakręcić za pomocą smartfona.
14. Wszystkie zgłoszenia muszą w jasny sposób nawiązywać do kampanii #EUandME.
15. Każdy uczestnik może przesłać w ramach tego konkursu tylko jedno zgłoszenie. Dopuszczone będą tylko oryginalne scenariusze. Raz złożone zgłoszenie uznaje się za ostateczne.
16. W realizację filmu mogą być zaangażowane inne osoby, ale tylko 1 osoba może dokonać zgłoszenia jako reżyser i tak też będzie ona traktowana przez jury. Zgłoszenia grupowe nie zostaną zaakceptowane.
17. Aby udowodnić, że uczestnik konkursu nakręcił w ciągu ostatnich pięciu lat (tj. w okresie od 31 października 2013 roku do 31 października 2018 roku) przynajmniej jeden film krótkometrażowy, należy dołączyć do zgłoszenia link do poprzedniego filmu.
18. Każdy uczestnik musi wypełnić wszystkie wymagane pola w formularzu zgłoszeniowym online. Jeśli uczestnik posiada obywatelstwo więcej niż jednego kraju członkowskiego UE, musi w formularzu zgłoszeniowym wybrać jedno z nich.
19. Zgłoszenia muszą zostać dokonane w 1 z 5 kategorii.

### Jak i kiedy dokonać zgłoszenia?



20. Zgłoszenia należy dokonać w formie elektronicznej poprzez formularz zgłoszeniowy online. Odnośnik do tego formularza znajdzie się na stronie internetowej konkursu.
21. Przyjmowanie zgłoszeń rozpocznie się 24 sierpnia 2018 roku o godzinie 12:00 czasu środkowoeuropejskiego.
22. Termin nadsyłania zgłoszeń mija 31 października 2018 roku o godzinie 12:00 czasu środkowoeuropejskiego. Żadne materiały zgłoszeniowe nie zostaną zwrócone uczestnikom konkursu.

## Ocena zgłoszeń

23. Kryteriami oceny zgłoszeń będą: zgodność synopsis (w jakim stopniu nawiązuje ono do kampanii #EUandME?); kreatywność synopsis (czy synopsis ujmuje wybrane zagadnienie w twórczy sposób?), jakość i przejrzystość tekstu pisanego (synopsis powinno być napisane poprawnie w kwestii gramatyki, słownictwa oraz składni jednego z 24 języków oficjalnych UE); na ile będzie to interesujące dla grupy docelowej (osoby w wieku od 17 do 35 lat).
24. Po przeprowadzeniu przez zespół Komisji Europejskiej i/lub działających w jej imieniu wybranych organizacji wstępnej selekcji zgłoszeń pod względem poprawności ich złożenia oraz spełniania konkursowych kryteriów, autorzy 50 najlepiej ocenionych wniosków zostaną poproszeni o wykazanie, czy są w stanie zapewnić na wypadek zwycięstwa co następuje: scenariusz; list intencyjny; scenorys (storyboard) lub scenopis; nagranie z castingu; spis plenerów; zamierzenia co do kostiumów, rekwizytów, korekcji barwnej obrazu, realizacji dźwięku i muzyki (muzyka stockowa czy oryginalne kompozycje) oraz voice-overów; planowanie, listę określonych członków ekipy realizacyjnej (reżyser, autor zdjęć i montażysta), spis środków technicznych potrzebnych do realizacji zdjęć (rodzaj kamery), listę dialogową.
25. W wyniku kolejnej rundy wstępnej selekcji opartej o wybrane kryteria, 25 najlepszych zgłoszeń zostanie przekazanych jury złożonemu z 5 reżyserów, którzy wzięli w 2018 roku udział w kampanii #EUandME.
26. W wyniku rzetelnej oceny jury wybierze 10 nominowanych (po 2 w każdej z kategorii).
27. Za pomocą specjalnej platformy online zostanie przeprowadzone otwarte głosowanie, które spośród 10 nominowanych wyłoni 5 zwycięzców - po jednym w każdej z kategorii.
28. Prace i obrady jury są tajne, a ich werdykt jest ostateczny.
29. Wynik głosowania otwartego jest ostateczny.
30. Zwycięzcy zostaną ogłoszeni między 14 stycznia 2019 roku a 11 lutego 2019 roku.

## Zwycięskie zgłoszenia

31. Każdy ze zwycięzców zostanie nagrodzony grantem w wysokości 7500 euro na realizację jej/jego filmu.
32. Przyjęcie grantu zobowiązuje każdego ze zwycięzców do zrealizowania filmu na podstawie przesłanego zgłoszenia.
33. 5 wyłonionych filmów musi zostać ukończonych i dostarczonych do 30 kwietnia 2019 roku. Filmy nie mogą trwać dłużej niż 5 minut.
34. W przypadku, gdy zwycięzca nie będzie w stanie dotrzymać powyższego terminu, będzie zobowiązany do zwrócenia Unii Europejskiej grantu w całej jego wysokości.
35. Zwycięskie filmy zostaną opublikowane na [stronie internetowej kampanii #EUandME](#) i będą oferowane w celu emisji wiodącym mediom w państwach członkowskich.

36. 5 zwycięskich filmów zostanie wyświetlonych podczas ceremonii wręczenia nagród, która odbędzie się w czerwcu 2019 roku.

### **Prawa autorskie a zgłoszenia konkursowe**

37. Poprzez dokonanie zgłoszenia uczestnik deklaruje i gwarantuje, że jest wyłącznym autorem i posiadaczem praw do przesłanego dzieła oraz że nie narusza praw autorskich, prawa do prywatności, prawa do ochrony wizerunku, ani żadnych innych praw żadnej strony trzeciej. Plagiat, który obejmuje nieupoważnione użycie słów lub myśli innego autora oraz przedstawienie ich jako własnych, skutkuje dyskwalifikacją.
38. Prawa autorskie do zgłoszenia pozostają przy autorze, ale jednocześnie autor przyznaje Unii Europejskiej niewyłączną, wolną od tantiem i ogólnościową licencję na cały okres obowiązywania praw autorskich oraz praw pokrewnych na używanie zgłoszenia oraz na udzielanie sublicencji na używanie zgłoszenia, przy czym „używanie” rozumie się jako: gromadzenie, reprodukowanie, redagowanie, modyfikowanie, tworzenie utworów pochodnych, synchronizowanie, odtwarzanie, publikowanie, drukowanie, prezentowanie, nadawanie, udostępnianie, pokazywanie publiczności oraz robienie innego użytku ze zgłoszenia zarówno w wersji cyfrowej, jak i fizycznej. Uczestnik musi także zrzec się prawa do bycia zidentyfikowanym jak autor zgłoszenia w wyżej wymienionych przypadkach.
39. Jeśli nadesłane zgłoszenie zawiera dzieła osób trzecich (np. muzykę, projekty architektoniczne lub zdjęcia), które nie są własnością uczestnika, deklaruje on/ona, że uzyskane zostały wszystkie niezbędne zgody, które zezwolą UE na postępowanie ze zgłoszeniem tak, jak to wyżej wymieniono. UE zastrzega sobie prawo do zażądania okazania dowodów uregulowania kwestii praw autorskich osób trzecich. Uczestnik przyjmuje pełną odpowiedzialność za wszelkie szkody lub straty powstałe w wyniku naruszenia przez uczestnika praw osób trzecich.
40. Poprzez dokonanie zgłoszenia uczestnik zaświadcza i potwierdza wobec Komisji Europejskiej, (i) że pozyskał pisemną zgodę każdej rozpoznawalnej osoby w wieku 18 lat lub więcej; (ii) że jeśli w jakiegokolwiek części materiałów zgłoszeniowych przedstawiona została osoba małoletnia, uzyskał pisemną zgodę rodziców lub opiekunów prawnych oraz pisemną zgodę samej osoby małoletniej, jeśli osiągnęła ona już pełnoletność<sup>1</sup>; (iii) że jego zgłoszenie nie daje podstaw do żadnych oskarżeń o naruszenie prywatności lub dóbr osobistych, ani innych praw lub interesów osób trzecich, ani nie da podstaw do wnoszenia absolutnie żadnych roszczeń, ani nie narusza żadnych odpowiednich reguł lub przepisów. Odpowiedzialność za pozyskanie wszelkich niezbędnych zgód spoczywa na uczestniku. Uczestnik musi zachować wszelkie otrzymane oświadczenia, ponieważ Komisja Europejska może poprosić o udowodnienie, że zgody zostały udzielone. W razie gdyby doszło do przesłania materiałów, co do których uczestnik nie posiadał stosownych zezwoleń, odpowiedzialność finansowa za wszelkie powstałe w wyniku tego konsekwencje ponosi sam uczestnik.
41. Uczestnicy zostaną poproszeni podczas dokonywania zgłoszenia online o zaznaczenie rubryki potwierdzającej, że zgadzają się na przestrzeganie Regulaminu tego konkursu.

### **Prawa autorskie a filmy zrealizowane przez zwycięzców konkursu**

42. Poprzez przedłożenie filmu opartego na zwycięskim zgłoszeniu, zwycięzca zaświadcza i gwarantuje, że jest wyłącznym autorem dzieła i posiadaczem praw do przedłożonego filmu oraz że nie naruszył praw autorskich, prawa do prywatności, prawa do ochrony wizerunku, oraz żadnych innych praw osób trzecich.
43. Prawa autorskie do filmu pozostają przy zwycięzcy, ale przyznaje on Unii Europejskiej niewyłączną, wolną od tantiem oraz ogólnościową licencję na cały okres obowiązywania praw autorskich oraz praw pokrewnych na używanie filmu, oraz udzielanie sublicencji na używanie filmu, przy czym „używanie” rozumie się jako: gromadzenie, reprodukowanie, redagowanie, modyfikowanie, tworzenie utworów pochodnych, synchronizowanie,

<sup>1</sup> tj. wiek, w którym jednostki obejmują już prawny nadzór i odpowiedzialność za swoje czyny oraz osoby



odtworzenie, publikowanie, drukowanie, prezentowanie, nadawanie, udostępnianie, pokazywanie publiczności oraz robienie innego użytku ze zgłoszenia zarówno w wersji cyfrowej, jak i fizycznej. Zwycięzca musi także zrzec się prawa do bycia zidentyfikowanym jako autor zgłoszenia w wyżej wymienionych przypadkach

44. Jeśli przedłożony film zawiera dzieła osób trzecich (np. muzykę, projekty architektoniczne lub zdjęcia), które nie są własnością zwycięzcy, deklaruje on/ona, że uzyskane zostały wszystkie niezbędne zgody, które zezwolą UE na postępowanie ze zgłoszeniem tak, jak to wyżej wymieniono. UE zastrzega sobie prawo do zażądania okazania dowodów uregulowania kwestii praw autorskich osób trzecich. Zwycięzca przyjmuje pełną odpowiedzialność za wszelkie szkody lub straty powstałe w wyniku naruszenia przez zwycięzcę praw osób trzecich.
45. Poprzez przedłożenie filmu zwycięzca zaświadcza i potwierdza wobec Komisji Europejskiej, (i) że pozyskał pisemną zgodę każdej rozpoznawalnej osoby w wieku 18 lat lub więcej; (ii) że jeśli w jakiegokolwiek części materiałów zgłoszeniowych przedstawiona została osoba małoletnia, uzyskał pisemną zgodę rodziców lub opiekunów prawnych oraz pisemną zgodę samej osoby małoletniej, jeśli osiągnęła ona już pełnoletność<sup>2</sup>; (iii) że jego film nie daje podstaw do żadnych oskarżeń o naruszenie prywatności lub dóbr osobistych, ani innych praw lub interesów osób trzecich, ani nie da podstaw do wnoszenia absolutnie żadnych roszczeń, ani nie narusza żadnych odpowiednich reguł lub przepisów. Odpowiedzialność za pozyskanie wszelkich niezbędnych zgód spoczywa na zwycięzcy. Zwycięzca musi zachować wszelkie otrzymane oświadczenia, ponieważ Komisja Europejska może poprosić o udowodnienie, że zgody zostały udzielone. W razie gdyby doszło do przesłania materiałów, co do których zwycięzca nie posiadał stosownych zezwoleń, odpowiedzialność finansowa za wszelkie powstałe w wyniku tego konsekwencje ponosi sam zwycięzca.
46. Uczestnicy zostaną poproszeni podczas dokonywania zgłoszenia online o zaznaczenie rubryki potwierdzającej, że zgadzają się na przestrzeganie Regulaminu tego konkursu.

## Oplaty

47. W żadnym momencie Komisja Europejska, ani żadna inna organizacja działająca w jej imieniu, nie będzie żądać za uczestnictwo w konkursie żadnych opłat w jakiegokolwiek formie, ani dokonywania żadnych zakupów.
48. Jednakże wszyscy uczestnicy są odpowiedzialni za wszelkie koszty i wydatki poniesione przez nich w wyniku wzięcia udziału w konkursie (włączając w to między innymi koszty dostępu do Internetu). Za wszelkie obowiązujące podatki lub cła, mające związek z otrzymaniem nagrody/dotacji, odpowiadają zwycięzcy.
49. Koszty związane z uczestnictwem zwycięzców w ceremonii przyznania nagród zostaną dla każdego zwycięzcy pokryte w następującym zakresie: Przelot w obie strony klasą ekonomiczną lub podróż w obie strony pociągiem na trasie z miejsca zamieszkania zwycięzcy w jednym z 28 państw członkowskich UE do miasta, w którym odbędzie się ceremonia wraz z zakwaterowaniem. Organizatorzy nie są odpowiedzialni za sytuację, gdy zwycięzca nie chce lub nie może wziąć udziału w ceremonii przyznania nagród z powodu odwołania lotów lub przejazdów, opóźnień oraz innych zakłóceń wynikłych z siły wyższej. Żadna refundacja gotówkowa nie jest możliwa.

## Akceptacja reguł konkursu

50. Dokonanie zgłoszenia konkursowego oznacza akceptację powyższego Regulaminu.
51. Komisja Europejska zastrzega sobie prawo do poprawiania lub zmieniania powyższego Regulaminu w każdej chwili i zobowiązuje się do uaktualniania go na specjalnej konkursowej stronie internetowej. To na uczestniku spoczywa obowiązek sprawdzania regularnie Regulaminu pod wyżej wymienionym odnośnikiem, tak aby być świadomym zaistnienia

---

<sup>2</sup> tj. wiek, w którym jednostki obejmują już prawny nadzór i odpowiedzialność za swoje czyny oraz osoby



ewentualnych zmian.

## Dyskwalifikacja

52. Zgłoszenia, które nie będą spełniać wyżej wymienionych wymogów, mogą zostać zdyskwalifikowane bez uprzedniego powiadomienia.
53. Zdyskwalifikowane zostaną te zgłoszenia, które zawierać będą przypadki: przemocy, nienawiści, seksizmu, rasizmu lub będą w jakikolwiek sposób obraźliwe; dotyczy to również zgłoszeń, które zawierać będą jakiegokolwiek materiały i/lub wypowiedzi, które w jakikolwiek sposób pogwałcają lub naruszają prawa innych osób.
54. Niemożność dostarczenia filmu w należyтым czasie skutkuje dyskwalifikacją. Zdyskwalifikowany zwycięzca jest zobowiązany do zwrotu przyznanego mu grantu, a wybrany może być alternatywny zwycięzca.

## Obowiązujące przepisy

55. Wszelkie kontrowersje dotyczące powyższego Regulaminu będą rozstrzygane zgodnie z prawem Unii Europejskiej, uzupełnionym w niezbędnym zakresie o prawo materialne obowiązujące w Belgii. W razie gdyby jakiegokolwiek spory, kontrowersje lub roszczenia wynikłe lub związane z niniejszymi kwestiami nie mogły zostać rozstrzygnięte pomiędzy uczestnikiem a Unią Europejską polubownie, zostaną one przekazane do wyłącznej jurysdykcji sądu w Brukseli.

## Ochrona danych osobowych

56. Konkurs organizowany jest przez Kommitment, konsorcjum utworzone przez spółkę Mostra SA z siedzibą pod adresem Avenue Marnix 17, 1000 Bruksela (Podmiot Przetwarzający), w imieniu Jednostki A1 Dyrekcji Generalnej Komisji Europejskiej ds. Komunikacji (Administrator Danych). Konsorcjum Kommitment związane jest specjalną klauzulą umowną dotyczącą wszelkiego przetwarzania danych osobowych w imieniu Komisji, a także zobowiązaniami w zakresie poufności zawartymi w ogólnym rozporządzeniu o ochronie danych (Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679).
57. Wszelkie dane osobiste zebrane podczas procesu rejestracji (imię i nazwisko, narodowość, data urodzenia, adres pocztowy, adres e-mail, numer telefonu, konta w mediach społecznościowych) będą przechowywane przez Administratora Danych, Podmiot Przetwarzający lub ich zaufanych przedstawicieli i użyte wyłącznie do celów związanych z przeprowadzeniem konkursu. Twoje dane nie będą udostępniane podmiotom zewnętrznym. Dane te będą przechowywane do 31 grudnia 2019 roku, a następnie zostaną automatycznie usunięte.
58. Komisja Europejska jest zobowiązana do ochrony danych osobowych. Wszelkie dane osobowe są przetwarzane w zgodzie z Rozporządzeniem (WE) nr 45/2001. Wszelkie dane osobowe przetwarzane przez Dyrekcję Generalną ds. Komunikacji / Przedstawicielstwo Komisji Europejskiej są traktowane w odpowiedni sposób.
59. Imiona i nazwiska 10 nominowanych oraz ich wideo prezentujące koncepcję filmu zostaną opublikowane w mediach społecznościowych. Imiona i nazwiska 5 zwycięzców oraz ich dzieła mogą być publikowane, a także udostępniane zaufanym partnerom i mediom w celach promocyjnych
60. Jeżeli chcesz sprawdzić, które dane osobowe są przechowywane, zmienić dane, poprawić je lub usunąć, lub w razie jakichkolwiek pytań dotyczących informacji przetwarzanych w kontekście tego konkursu lub dotyczących Twoich praw, prosimy o kontakt z zespołem wsparcia Podmiotu Przetwarzającego w Mostra pod adresem [EUandME@mostra.com](mailto:EUandME@mostra.com)



61. Jeśli masz pytania czy wątpliwości dotyczące przetwarzania Twoich danych osobowych, prosimy o kontakt z zespołem odpowiedzialnym za kampanię EUandME w Komisji Europejskiej pod adresem: [COMM-EMPOWERS@ec.europa.eu](mailto:COMM-EMPOWERS@ec.europa.eu).
62. W razie braku zadowolenia możesz skontaktować się z Europejskim Inspektorem Ochrony Danych (EIOD). Dane kontaktowe oraz szczegółowe informacje na temat praw przysługujących podmiotom dostępne są na stronie EIOD: <https://edps.europa.eu>.

## Kontakt

63. W razie gdyby uczestnik chciał wycofać swoją zgodę na warunki określone w Regulaminie, może skontaktować się z Działem Komunikacji Strategicznej w Dyrekcji Generalnej ds. Komunikacji w Komisji Europejskiej pod następującym adresem email: [COMM-EMPOWERS@ec.europa.eu](mailto:COMM-EMPOWERS@ec.europa.eu)
64. Uczestnicy, którzy wycofają swoją zgodę na warunki określone w Regulaminie zostaną automatycznie zdyskwalifikowani, ponieważ nie można uczestniczyć w konkursie bez akceptacji Regulaminu tego konkursu.
65. W przypadku, gdyby uczestnik chciał zadać jakieś pytanie dotyczące konkursu, zarówno przed, jak i po zgłoszeniu się do udziału w nim, może skontaktować się z Sekretariatem konkursu pod następującym adresem email: [COMM-EUANDME@ec.europa.eu](mailto:COMM-EUANDME@ec.europa.eu)

